

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
13. Mai 2004 (13.05.2004)

PCT

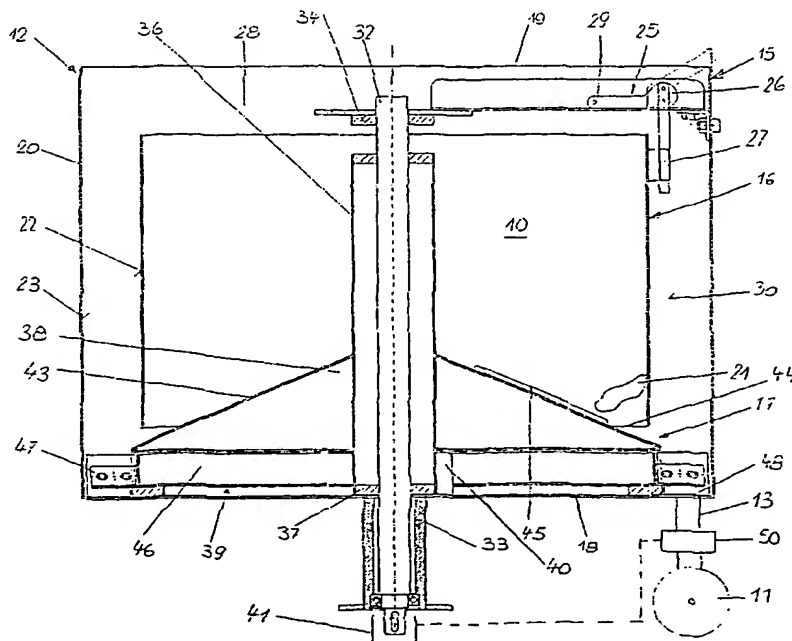
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/039227 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: A47J 37/12, B65D 88/68, 90/62, G01G 11/08 (74) Anwalt: PEEGE, Klaus; Hiebsch & Peege AG, Promenadenstrasse 21, CH-8201 Schaffhausen (CH).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2003/000707 (81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PI, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (22) Internationales Anmeldedatum: 30. Oktober 2003 (30.10.2003)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: 1823/02 30. Oktober 2002 (30.10.2002) CH (84) Bestimmungsstaaten (*regional*): ARIPO-Patent (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF,
- (71) Anmelder und
(72) Erfinder: MAURER, Ulrich [CH/CH]; Alte Winterthurerstrasse 78, CH-8304 Wallisellen (CH).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: FRYING DEVICE

(54) Bezeichnung: FRITIERVORRICHTUNG



(57) Abstract: The inventive frying device (10) which comprises a unit (12) for conveying food (21) to be fried and a frying drum (11), is disadvantaged by the fact that the existing transport unit operates by scooping and, thereby does not convey a permanent amount of the food to be fried to the drum. The inventive device eliminates said disadvantage by portionwisely taking the food from a food container, weighing and conveying it to the drum.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/039227 A1



CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

— *Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US*

Veröffentlicht:

— *mit internationalem Rechen:henbericht*

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Fritiervorrichtungen (10), umfassend eine Fördereinrichtung (12) für zu garendes Backgut (21) und eine Fritiertrommel (11), haben den Nachteil, dass die Fördereinrichtungen nicht gleichbleibende Mengen der Fritiertrommel zu leiten. Dies liegt daran, dass die bekannten Fördereinrichtungen schöpfend wirken. Mit der Erfindung wird dieser Nachteil beseitigt, indem aus einem Backgutvorrat abgezogene und abgewogene Mengen (Portionen) der Fritiertrommel zugeleitet werden.